

Dan id-dokument ġie magħmul bil-hsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**

ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL Nru 96/59/KE

tas-16 ta' Settembru 1996

dwar ir-rimi ta' polychlorinated biphenyls u polychlorinated terphenyls (PCB/PCT)

(ĠU L 243, 24.9.1996, p. 31)

Emendata minn:

Ġurnal Uffiċjali

	Nru	Paġna	Data
► <u>M1</u> Regolament (KE) Nru 596/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009	L 188	14	18.7.2009



ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL Nru 96/59/KE

tas-16 ta' Settembru 1996

dwar ir-rimi ta' polychlorinated biphenyls u polychlorinated terphenyls (PCB/PCT)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 130a(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni ⁽¹⁾

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽²⁾,

Huwa u jaġixxi bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 189ċ tat-Trattat ⁽³⁾,

- (1) Billi d-Direttiva tal-Kunsill Nru 76/403/KEE tas-6 t'April 1976 dwar ir-rimi ta' *polychlorinated biphenyls* u *polychlorinated terphenyls* ⁽⁴⁾ ġabet approssimazzjoni sewwa tal-liġijiet tal-Istati Membri f'dan il-qasam; billi daww ir-regoli ma' kienux suffiċjenti; billi l-iprem kwalità titlob li l-kundizzjonijiet tar-rimi tal-PCBs jistgħu jiġu mtejjba; billi dik id-Direttiva allura għandha tiġi mibdula b'Direttiva ġdida;
- (2) Billi d-Direttiva tal-Kunsill Nru 76/769/KEE tas-27 ta' Lulju 1976 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li jirrelataw mar-restrizzjonijiet fuq ir-reklamar u l-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi u preparamenti ⁽⁵⁾ tagħmel enfasi fuq il-bżonn ta' reviżjoni perjodika tal-problema kollha bl-għan li bil-mod twassal għall-projbizzjoni kompleta tal-PCBs u PCTs;
- (3) Billi r-rimi mingħajr ħsara ta' skart li mhux riċiklat u li mhux se jerga' jintuża huwa wiehed mill-għanijiet tar-Risoluzzjoni tal-Kunsill tas-7 ta' Mejju 1990 dwar il-politika tal-iskart ⁽⁶⁾, kif inhu konfermat mill-Programm tal-Ħames Azzjoni fuq l-Ambjent u l-Iżvilupp Sostenibbli, li l-metodu u l-istrateġija ġenerali tiegħu ġew approvati mill-Kunsill u mir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri, li jltagħqu fil-Kunsill, fir-Risoluzzjoni tagħhom tal-1 ta' Frar 1993 ⁽⁷⁾;
- (4) Billi bi qbil mad-Direttiva tal-Kunsill Nru 75/442/KEE tal-15 ta' Lulju 1975 dwar l-iskart ⁽⁸⁾, miżuri xierqa għandhom jittiehdu sabiex jiġi evitat l-abbandun, r-rimi jew rimi mhux kontrollat ta' skart, u l-użu ta' proċessi jew metodi li jistgħu jipperikolaw l-ambjent;
- (5) Billi sabiex teħles mill-PCBs, minhabba r-riskji li jipprezentaw lill-ambjent u lis-saħħa tal-bniedem, obligi ġenerali dwar ir-rimi kontrollat tal-PCBs u t-teħhija tal-kontaminazzjoni jew ir-rimi t'apparat huma neċessarji;

⁽¹⁾ ĠU C 319, tat-12.12.1988, p. 57.

ĠU C 299, ta' 1-20.11.1991, p. 9.

⁽²⁾ ĠU C 139, tal-5.6.1989, p. 1.

⁽³⁾ Opinjonijiet tal-Parlament Ewropew taż-17 ta' Mejju 1990 (ĠU C 149, tat-18.6.1990, p. 150) u tat-12 ta' Diċembru 1990 (ĠU C 19, tat-28.1.1991, p. 83). Pożizzjoni komuni tal-Kunsill tas-27 ta' Novembru 1995 (ĠU C 87, tal-25.3.1996, p. 1) u Deciżjoni tal-Parlament Ewropew tat-22 ta' Mejju 1996 (ĠU C 166, ta' 1-10.6.1996, p. 76).

⁽⁴⁾ ĠU L 108, tas-26.4.1976, p. 41.

⁽⁵⁾ ĠU Nr L 262, tas-27.9.1976, p. 201. Direttiva kif ġiet l-aħħar emendata b'Direttiva Nru 94/60/KE (ĠU Nr L 365, tal-31.12.1994, p. 1).

⁽⁶⁾ ĠU C 122, tat-18.5.1990, p. 2.

⁽⁷⁾ ĠU C 138, tas-17.5.1993, p. 1.

⁽⁸⁾ ĠU Nr L 194, tal-25.7.1975, p. 39. Direttiva kif ġiet l-aħħar emendata b'Direttiva tal-Kummissjoni Nru 94/3/KE (ĠU Nr L 5, tas-7.1.1994, p. 15).

▼B

- (6) Billi dawn il-miżuri għandhom jittiehdu mill-aktar fis possibli mingħajr preġudizzju lejn l-obbligi internazzjonali tal-Istati Membri, partikolarment dawk li jinsabu fid-Deċiżjoni *PARCOM* 92/3 ⁽¹⁾; billi l-*PCBs* li huma s-suġġett ta' inventarju għandhom jinqerdu sa' mhux aktar tard mill-2010;
- (7) Billi r-rimi tal-*PCBs* jippreżenta problema transitorja u temporanja u xi Stati Membri li m'għandhomx l-abbiltà għar-rimi tal-*PCB* għandhom sitwazzjoni ta' problema maġġuri quddiemhom; billi l-prinċipju ta' qrubija għandu jiġi nterpretat b'mod flessibbli sabiex jippermetti solidarjetà Ewropea f'dan il-qasam; billi, kif ukoll, għandhom jiġu stabbiliti installazzjonijiet fil-Komunità għar-rimi, tnehhija tal-kontaminazzjoni u l-ħżin tal-*PCBs*;
- (8) Billi d-Direttiva tal-Kunsill Nru 75/439/KEE tas-16 ta' Ġunju 1975 dwar ir-rimi ta' żjut mahruga ⁽²⁾ tistabbilixxi 50 ppm bħala l-limitu massimu għall-kontenut taż-żjut li jergħu jiġu generati jew żjut użati għall-karburanti tal-*PCB* jew *PCT*;
- (9) Billi d-Direttiva tal-Kunsill Nru 91/339/KEE tat-18 ta' Ġunju 1991, li temenda d-Direttiva Nru 76/769/KEE għal-ħdax-il-darba ⁽³⁾, tipprojbixxi jew tirrestringi l-*marketing* ta' ċerti sostituti tal-*PCB*, u billi allura anki dawn għandhom jiġu meqruda kompletament;
- (10) Billi huwa essenzjali li tkun taf kemm jeżistu kwantitajiet ta' *PCBs* sabiex tkun tista' tqabbel l-abbiltà tar-rimi mal-bżonnijiet; billi huwa allura neċessarju li timmarka l-apparat li jkollu fih il-*PCBs* u li tiġbor inventarji ta' dan l-apparat; billi dawn l-inventarji għandhom jiġu aġġornati regolarment;
- (11) Billi, minhabba l-ispejjeż u d-diffikultajiet tekniċi nvoluti f'inventarju tal-apparat li jkun ikkontaminat f'it mill-*PCBs*, inventarju simplifikat għandu jiġi użat; billi, kif ukoll, għandu jkun hemm provvediment għall-apparat li jkun f'it ikkontaminat mill-*PCBs* sabiex dan jiġi mormi fl-aħħar tal-hajja ta' użu tiegħu, minhabba r-riskji baxxi li dan għandu fuq l-ambjent;
- (12) Billi l-*marketing* tal-*PCBs* huwa projbit, u billi s-separazzjoni tal-*PCBs* mis-sustanzi l-oħra biex jergħu jiġu wżati u ż-żieda tat-*transformers* mal-*PCBs* għandha allura tiġi projbita; billi, iżda, fuq art sigura, l-manutenzjoni tat-*transformers* jista' jtkompla sabiex iżommu l-kwalità insulanti tal-*PCBs* li jkunu jinsabu fihom;
- (13) Billi imprizi li jieħdu ħsieb ir-rimi u/jew it-tnehhija tal-kontaminazzjoni tal-*PCBs* irridu jiksbu l-permessi;
- (14) Billi l-kundizzjonijiet għall-apparat tat-tnehhija tal-kontaminazzjoni li jkun fih il-*PCBs* għandhom jiġu definiti u billi l-apparat għandu jkun ittikketjat speċifikament;
- (15) Billi ċerti biċċiet ta' xogħol tekniċi għall-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva għandhom isiru mill-Kummissjoni, skond il-proċedura tal-Kumitat riferuta fl-Artikolu 18 tad-Direttiva Nru 75/442/KEE;
- (16) Billi in-numru ta' impjanti tar-rimi u tat-tnehhija tal-kontaminazzjoni tal-*PCB* huwa żgħir u l-kapaċità tagħhom hija limitata u r-rimi u/jew it-tnehhija tal-kontaminazzjoni tal-*PCBs* fl-inventarju allura trid tkun ippjanata sew; billi, aktar u aktar, il-qafas tal-ġbir u sussegwentament tar-rimi ta' apparat li mhux fl-inventarju għandu jitwaqqaf; billi dan il-qafas, jekk ikun hemm bżonn, jista' juża makkinarju eżistenti dwar l-iskart in ġenerali u ma'

⁽¹⁾ Laqgħa Ministerjali tal-Kummissjonijiet ta' Oslo u Pariġi tal-21–22 ta' Settembru 1992.

⁽²⁾ ĠU L 194, tal-25.7.1975, p. 23. Direttiva kif l-aħħar emendata bid-Direttiva 91/692/KEE (ĠU L 377, tal-31.12.1991, p. 48).

⁽³⁾ ĠU L 186, tat-12.7.1991, p. 64.

▼B

jkunx hemm għalfejn jikkonsidra kwantitajiet żgħar hafna tal-PCBs li fil-prattika ma' jkunux jistgħu jiġu identifikati,

ADOTTA DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

L-għan ta' din id-Direttiva huwa li japprossima l-liġijiet tal-Istati Membri dwar ir-rimi kontrollat tal-PCBs, it-tnehhija tal-kontaminazzjoni jew ir-rimi ta' apparat li jkun fih il-PCBs u/jew ir-rimi ta' PCBs użati sabiex jiġu eliminati kompletament fuq il-bażi tad-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva.

Artikolu 2

Għall-għanijiet ta' din id-Direttiva:

- (a) “PCBs” ifisser:
- polychlorinated biphenyls,
 - polychlorinated terphenyls,
 - Monomethyl-tetrachlorodiphenyl methane, Monomethyl-dichloro-diphenyl methane, Monomethyl-dibromo-diphenyl methane,
 - kull taħlita li jkun fiha xi sustanza msemmija hawn fuq f'total ta' iktar minn 0,005 % fil-piż;
- (b) “apparat li jkun fih il-PCBs” ifisser kull apparat li jkun fih il-PCBs jew li kellhu l-PCBs (per eżempju, *transformers*, akkumulaturi ta' l-elettriku, reċipjenti li jkun fihom hażniet milli jkun fadal) li ma' jkunux ġew immnaddfa mill-kontaminazzjoni. Apparat ta' tip li jista' jkollu l-PCBs għandhu jiġi trattat daqs li kieku jkollu l-PCBs sakemm ma' jkunx hemm raġuni għalfejn ma' tassumiex bil-maqlub;
- (c) “PCBs” użati jfisser kull PCBs li huma skart skond it-tifsira tad-Direttiva Nru 75/442/KEE;
- (d) “sid” ifisser il-persuna naturali jew legali li għandha fil-pussess tagħha l-PCBs, PCBs użati, u/jew apparat li fih il-PCBs;
- (e) “tnehhija ta' kontaminazzjoni” tfisser kull operazzjoni li tiffaċilita sabiex apparat, oġġetti, materjali jew fluwidi kontaminati bil-PCBs jergħu jiġu wżati, riċiklati jew mormija b'kundizzjonijiet siguri, u li jistgħu jinkudu tibdil, jiġifieri kull operazzjoni fejn il-PCBs jiġu mibdula bi fluwidi xierqa li ma' jkollhomx il-PCBs;
- (f) “rimi” jfisser operazzjonijiet D 8, D 9, D 10, D 12 (f'hażna sigura, fonda u ta' taht l-art biss f'formazzjonijiet ta' blat niexef u għall-apparat li jkun fih il-PCBs u PCBs użati li ma' jistgħux jitnehhilhom il-kontaminazzjoni biss) u D 15 provduta fl-Anness II A tad-Direttiva 75/442/KEE.

Artikolu 3

Mingħajr preġudizzju għall-obbligi internazzjonali tagħhom, l-Istati Membri għandhom jiehdu l-passi meħtieġa sabiex jiżguraw li l-PCBs użati qed jiġu mormija u l-PCBs u l-apparat li fih il-PCBs qed jiġu mnehhija mill-kontaminazzjoni jew mormija malajr kemm jista' jkun. Għall-apparat u l-PCBs li jkunu jinsabu fihom, li huma suġġetti għall-inventarju skond l-Artikolu 4(1), it-tnehhija tal-kontaminazzjoni u/jew ir-rimi għandu jibda jsehh mhux aktar tard mill-aħħar tal-2010.

▼B

Artikolu 4

1. Sabiex jiġi mħares l-Artikolu 3, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-inventarji jiġbru fihom apparat bil-volumi tal-PCB ta' iktar minn 5 dm³, u għandhom jibgħatu sommarji ta' dawn l-inventarji lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard minn tlett snin mill-adozzjoni ta' din id-Direttiva. Fil-każ ta' akkumulaturi ta' l-elettriku tal-voltaġġ, il-limitu ta' 5 dm³ għandha tiġi mifhumha li tinkludi l-elementi separati kollha ta' set kombinat.

2. Dak l-apparat li għalih tajjeb li tassumi li l-fluwidi jkun fihom bejn 0,05 % u 0,005 % f'piż ta' PCBs jistgħu jiġu inklużi f'inventarju mingħajr l-informazzjoni mitluba fit-tielet u r-raba' punti tal-paragrafu 3, u jistgħu jiġu tikkettjati bħala "PCBs kontaminati < 0,05 %". Għandhom jiġu mneħħija mill-kontaminazzjoni jew mormija skond l-Artikolu 9(2).

3. L-inventarji għandhom jikkonsistu minn dan li ġej:

- l-ismijiet u l-indirizzi tas-sidien,
- il-lokalità u deskrizzjoni tal-apparat,
- il-kwantità ta' PCBs li jkun jinsab fl-apparat,
- id-dati u t-tipi ta' trattament jew bdil magħmul jew proġettat,
- id-dati tad-dikjarazzjonijiet.

Jekk Stat Membru jkun diġa għamel inventarju simili, ma' jkunx hemm bżonn ta' wieħed ġdid. L-inventarji għandhom ikunu aġġornati regolarment.

4. Sabiex ikunu konformi mall-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jiehdu l-passi meħtieġ sabiex jiżguraw li s-sidien ta' dan l-apparat jinnotifikaw lill-awtoritajiet kompetenti bil-kwantitajiet li huma għandhom u b'kull bidla f'dan ir-rispett.

5. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-passi meħtieġa sabiex jiżguraw li kull apparat li huwa suġġett għall-inventarju skond il-paragrafu 1 huwa ittikkettjat. Tikketta simili għandha tiġi mwahħla wkoll mal-bibien tal-fond fejn jinsab dan l-apparat.

6. Imprizi tar-rimi tal-PCBs għandhom iżommu reġistri tal-kwantità, oriġini, natura u kontenut tal-PCB tal-PCBs użati li huma jirċievu. Għandhom jikkomunikaw din l-informazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti. Ir-reġistri jistgħu jiġu konsultati mill-awtoritajiet lokali u mill-pubbliku. L-imprizi ukoll joħorġu irċevuti lis-sidien li jqassmu PCBs użati li jispeċifikaw in-natura u l-kwantità li jkun hemm.

7. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti jissorveljaw il-kwantitajiet li ġew notifikati bihom.

Artikolu 5

1. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 3 tad-Direttiva Nru 75/442/KEE l-Istati Membri għandhom jipprojbixxu s-separazzjoni tal-PCBs minn sustanzi oħra bl-għan li l-PCBs jerġgħu jiġu wżati.

2. L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu it-tiżġid tat-*transformers* bil-PCBs.

3. Sakemm titneħħilhom il-kontaminazzjoni, ma' jibqgħux għall-użu tas-servizz u/jew jiġu mormija skond din id-Direttiva, il-manutenzjoni tat-*transformers* li jkollhom il-PCBs jista' jitkompla biss jekk l-għan ikun biex jiġi żgurat li l-PCBs li jkollhom fihom jaqblu mal-i *standards* tekniċi jew speċifikazzjonijiet dwar il-kwalità insulanti u sakemm għadhom f'kundizzjoni tajba u ma' jnixxux.



Artikolu 6

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-passi mehtieġa biex jiżguraw li l-PCBs użati u apparat li fih il-PCBs li hu suġġett għall-inventarju skond l-Artikolu 4(1) jiġu trasferiti mill-aktar fis possibbli għall-impriżi liċenzjati skond l-Artikolu 8.
2. Qabel ma' l-PCBs, l-PCBs użati u/jew l-apparat li fih il-PCBs jiġu meħuda minn impriża liċenzjata, l-prekawżjonijiet neċessarji sabiex jiġi evitat kull riskju ta' nar għandhom jittiehdu. Għal dan l-għan għandhom jinżammu l-bogħod minn kull prodott li jaqbad.
3. Meta jkun raġonevolament prattikabbli, apparat li jkun fih il-PCBs li mhux suġġett għall-inventarju skond l-Artikolu 4(1) u li jaqbad parti minn biċċa apparat ieħor għandu jiġi mneħhi u miġbur separatament meta dan l-apparat ta' l-aħħar ma' jibqax jiġi wżat, riċiklat jew mormi.

Artikolu 7

L-Istati Membri għandhom jiehdu l-passi mehtieġa biex jipprojbixxu kull hruq tal-PCBs u/jew PCBs użati fuq vapuri.

Artikolu 8

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-passi mehtieġa sabiex jiżguraw li l-impriżi kollha imqabbla biex inehhu l-kontaminazzjoni u/jew ir-rimi tal-PCBs, PCBs użati u/jew apparat li fih il-PCBs jiksbu l-permessi skond l-Artikolu 9 tad-Direttiva Nru 75/442/KEE.
2. Meta l-hruq jintuża għar-rimi, d-Direttiva tal-Kunsill Nru 94/67/KE tas-16 ta' Diċembru 1994 dwar il-hruq ta' skart perikoluż⁽¹⁾ għandha tghodd. Metodi oħra tar-rimi tal-PCBs, PCBs użati u/jew apparat li jkun fih il-PCBs jistgħu jiġu aċċettati sakemm dawn jilhqnu *standards* għas-sigurtà ambjentali ekwivalenti — meta mqabbla mal-hruq — u jaderixxu t-talbiet tekniċi riferuti bħala l-aħjar teknika disponibbli.
3. L-Istati Membri għandhom individwalment jew flimkien jiehdu l-passi mehtieġa biex jiżviluppaw, jekk hu xieraq, u jikkonsidraw l-Artikolu 4(3)(a) (ii) tar-Regolament (KEE) Nru 259/93/KEE⁽²⁾ u l-Artikolu 5(1) tad-Direttiva Nru 75/442/KEE, l-istallazzjonijiet għar-rimi, t-tneħħija tal-kontaminazzjoni u l-ħażna sigura tal-PCBs, PCBs użati u/jew apparat li jkun fih il-PCBs.

Artikolu 9

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-passi mehtieġa biex jiżguraw li *transformers* li jkun fihom aktar minn 0,05 % fpiż tal-PCBs jiġu mneħħija mill-kontaminazzjoni taħt il-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) l-għan tat-tneħħija tal-kontaminazzjoni għandu jkun li jnaqqas il-livell tal-PCBs għal iktar minn 0,05 % fpiż u, jekk hu possibbli, għal mhux aktar minn 0,005 % fpiż;
 - (b) il-fluwidu li ma' jkollux PCBs li jitpoġġa minflok għandhu jkollu riskji ħafna anqas;
 - (c) il-fluwidu li jitpoġġa minflok m'għandux jikkomprometti r-rimi susegwit tal-PCBs;
 - (d) l-ittikkettjar tat-*transformer* wara li titneħħilu l-kontaminazzjoni għandu jiġi mibdul bl-ittikkettjar speċifikat f'dan l-Anness.

⁽¹⁾ ĠU L 365, tal-31.12.1994, p. 34.

⁽²⁾ ĠU Nr L 30, tas-6.2.1993, p. 1. Regolament kif ġie l-aħħar emendat bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Nru 94/721/KE (ĠU Nr L 288, tad-9.11.1994, p. 36).

▼B

2. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 3, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li *transformers* li fluwidi ta' ġewwa fihom huwa ta' bejn 0,05 % u 0,005 % f'piż tal-PCBs huma jew imneħħija mill-kontaminazzjoni skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1 (b) sa (d) jew mormija meta tispicċalhom il-ħajja ta' l-użu tagħhom.

▼M1*Artikolu 10*

1. Il-Kummissjoni għandha tagħmel disponibbli, f'konformità mal-proċedura regolatorja msemmija fl-Artikolu 10a(2), lista tal-ismijiet tal-produttjoni tal-akkumulaturi tal-elettriku, reżistenzi u kolji tal-induttance li jkun fihom il-PCBs.

2. Il-Kummissjoni għandha:

- (a) twaqqaf metodi ta' referenza għall-kejl biex jistabbilixxu l-kontenut tal-PCB f'materjal kontaminat. Kejl meħud qabel it-twaqqif tal-metodi ta' referenza għandhom jibqgħu validi;
- (b) jekk ikun hemm bżonn tistabbilixxi, għall-iskop tal-punti (b) u (c) tal-Artikolu 9 biss, sostituti anqas perikolużi għall-PCBs.

Il-Kummissjoni tista' tistabbilixxi standards tekniċi għall-metodi l-oħra tad-disponiment tal-PCBs imsemmija fit-tieni sentenza tal-Artikolu 8(2).

Il-miżuri msemmija fl-ewwel u t-tieni subparagrafi, imfassla biex jemendaw l-elementi mhux essenzjali ta' din id-Direttiva billi jissupplimentawha, għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura regolatorja bi skrutinju msemmija fl-Artikolu 10a(3).

Artikolu 10a

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna mill-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 18 tad-Direttiva 2006/12/KE ⁽¹⁾.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 5 u 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE, filwaqt li jiġu kkunsidrati d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 8 tagħha.

3. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikolu 5a(1) sa (4) u l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE, filwaqt li jiġu kkunsidrati d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 8 tagħha.

▼B*Artikolu 11*

1. L-Istati Membri għandhom, fi żmien tlett snin mill-adozzjoni ta' din id-Direttiva, iħejju:

- pjanijiet għat-tneħħija tal-kontaminazzjoni u/jew rimi ta' apparat li kien f'inventarju u l-PCBs li jkunu jinsabu fih;
- jaġhmlu qafas għall-ġbir u r-rimi sussegwit ta' l-apparat li mhuwiex sugġett għall-inventarju skond l-Artikolu 4(1), kif inhu riferut fl-Artikolu 6(3).

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw dawn il-pjanijiet lill-Kummissjoni mingħajr dewmien.

Artikolu 12

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-passi meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva mhux iktar tard minn 18-il xahar mill-adozzjoni tagħha. Għandhom jinformat lill-Kummissjoni biha mill-ewwel.

2. Meta l-Istati Membri jadottaw dawn id-dispożizzjonijiet, għandu jkollhom riferenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkum-

⁽¹⁾ ĠU L 114, 27.4.2006, p. 9.

▼B

panjati minn din ir-riferenza fl-okkazzjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Il-metodi dwar kif issir din ir-riferenza għandhom jiġu preskritti mill-Istati Membri.

3. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-testi tad-dispożizzjonijiet fil-liġijiet nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert b'din id-Direttiva. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri l-oħra bihom..

Artikolu 13

1. Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha u d-Direttiva Nru 76/403/KEE għandha tiġi mhassra b'effett minn dik id-data.

2. B'effett mid-data riferuta fil-paragrafu 1:

- (a) ir-riferenza fl-Artikolu 10(1) tad-Direttiva Nru 87/101/KEE ⁽¹⁾ għall-“PCBs u PCTs bit-tifsira tad-Direttiva Nru 76/403/KEE” għandha tiġi kostruwita bħala riferenza għall-PCB bit-tifsira ta' din id-Direttiva;
- (b) ir-riferenza fl-Artikolu 10(2) tad-Direttiva Nru 87/101/KEE għad-Direttiva 76/403/KEE għandha tiġi kostruwita bħala riferenza għal din id-Direttiva;
- (ċ) ir-riferenza fl-Artikolu 2(j) tar-Regolament Nru 259/93/KEE għall-Artikolu 6 tad-Direttiva 76//403/KEE għandha tiġi kostruwita bħala riferenza tal-Artikolu 8 ta' din id-Direttiva;

Artikolu 14

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

⁽¹⁾ ĠU L 42, tat-12.2.1987, p. 43.



L-ANNESS

Tikkettjar ta' apparat tal-BCB li tnehhietlu l-kontaminazzjoni.

Kull biċċa mill-apparat li jrid titnehhilu l-kontaminazzjoni irid jiġi mmarkat b'mod ċar b' sinjal li ma' jithassarx u mnaqqax li għandu jinkludi l-informazzjoni li ġejja u miktub bil-lingwa tal-pajjiż fejn qiegħed jintuża l-apparat:

APPARAT TAL-PCB MNADDAF MILL-KONTAMINAZZJONI

Fluwidi li jkollhom il-pcbs jiġu mibdula

— bil- (l-isem tas-sostitut)

— fil- (id-data)

— mill- (l-impriża)

Konċentrazzjoni ta' PCBs fi

— fluwidi qodma% bil-piż

— fluwidi godda% bil-piż.